

ΑΝΑΠΛΑΣΙΣ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΤΟΥ ΟΜΩΝΥΜΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΕΥΛΟΓΙΟΥ ΚΟΥΡΙΛΑ
ΛΑΥΡΙΩΤΟΥ
ΑΥΣΩΝ ΑΡΙΘ.

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΙΑΝ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΕΤΟΥΣΙΝ

ΙΩΑΝΝΟΥ Ε. ΜΕΣΣΟΛΩΡΑ

Δ. Φ. ΥΦΗΝΤΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΘΗΝΤΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΕΤΟΣ Ε'.—ΤΟΜΟΣ Ε'.



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ Δ. ΚΟΛΛΑΡΑΚΗ ΚΑΙ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

Κάτωθεν τοῦ Ἀγμαρξέλου

1892

ΑΝΑΠΛΑΣΙΣ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΤΟΥ ΟΜΩΝΥΜΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΠΡΟΠΑΡΗΡΤΕΑ

Έσωτερικὸν δρ. 10. Ἐξωτερικὸν φρ. χρυσῶ 10.
Πᾶς συνδρομητὴς θεωρεῖται καὶ μέλος ἄρωγόν.

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ Α΄ Β΄ Γ΄ ΚΑΙ Δ΄ ΕΤΟΥΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΑΛΛΟΜΕΝΗ

δράχμῃ 10 ἐν τῷ ἔσωτερικῷ καὶ φράγκῳ χρυσῶ 10 ἐν τῷ ἔξωτερικῷ.

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται ἐν τῷ γραφεῖοι τοῦ περιοδικοῦ, καὶ μέντοι ἐν τῇ ἐνοσίχθων τῶν ἁγίων Θεοδοσίων, ἰδὲ Μιλτιάδου ἀριθ. 27, καὶ ἐν ταῖς βιβλιοπωλείοις Ἀνάστη Κωνσταντινίδου καὶ Γ. Κραδόνη.

ΠΑΣΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟΝ ΕΠΙΓΡΑΦΕΤΑ

Σύλλογον «Ἀναπλάσεως» Ἀθῆνας.
Collège «Anaplasis», Athènes.

Πᾶσα διαρῆ πρὸς τὸν Σύλλογον ἢ πρὸς τὸ ταμιεῖον τοῦ «Ἀποστόλου Παύλου» ἢ πᾶσα συνδρομὴ πρὸς τὸν περιοδικὸν πέμπεται πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς «Ἀναπλάσεως» Σ. Μητροπολίτην Ἀθηνῶν κ. Γερμανὸν ἢ πρὸς τὸν Ταμίαν τοῦ Συλλόγου, ἢ καὶ πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ περιοδικοῦ.

Τὰ πεμπόμενα χειρόγραφα δημοσιεύμενα καὶ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται. Πᾶν ἔρθεον μὴ ἴσθρον ὑπογραφήν προέχεται ἐν τῆς Διευθύνσεως.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ - Ι. Ε. ΜΕΣΣΟΛΩΡΑΣ - ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ 15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1892.

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Σύλλογος Μικρασιατῶν «ἠ Ανατολή». Λόγος Μαργαρίτου Εὐαγγελίδου, ὁμηγητῶ. — Εἰς τὸν Θεόν, ποίημα Ἀχιλλέως Παράσχου. — Βιογραφικὰ Δαμαλά. — Χαράλαμπος Μαζαράκης. — Τὸ Εὐαγγέλιον ἐν σχέσει πρὸς τὰ ἐπαγγέλματα καὶ ἐπιτηδεύματα, ὑπὸ Ζησίμου Τυπιδίου καθηγητῶ. — Ἡρακλῆς Μητσόπουλος — Εἰδήσεις. — Δωρεῖαι.

Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΩΝ "Η ΑΝΑΤΟΛΗ,"

Σεμνοτάτην ἐτέλεσε τὴν ἐπέτειον αὐτοῦ πινήγουρον ὁ σοβαρὸς οὗτος καὶ πάσης τιμῆς καὶ ὑποστηρίξεως ἄξιος Σύλλογος κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν τριῶν μεγάλων τῆς ἐκκλησίας φωστῆρων καὶ πολιούχων τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Τῇ 3ῃ ὥρα μ. μ. ἡ μεγάλη τίθουσα τῆς νομικῆς σχολῆς ἐβρίθεν ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου, ἐν ᾧ διέπρεπον ὁ σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ. Γερμανός, ὁ Πρότασις τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου κ. Παῦλος Ἰωάννου, καθηγητῆ τοῦ Πανεπιστημίου καὶ ὁμηγητῆ, βουλευτῆ, πρόεδροι Συλλόγων καὶ ἐκπαιδευτικῶν Ἐταιριῶν, ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ καὶ ἄλλοι τῶν τὰ πρῶτα φερόντων ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν Ἀθηνῶν, πρὸς δὲ τούτοις τὴν τελετὴν ἐξυμνοῦσαν πλείστα καὶ σεμνοτάται Κυρίαί.

Χορὸς φοιτητῶν ἐπὶ τούτῳ παρασκευασμένος ἔδωκεν εἰς τὸ μετ' εὐλαθείας ἀναμένον ἐκλεκτὸν ἀκροατήριον τὸ σημεῖον τῆς ἐνάρεως τῆς τελετῆς μέλψας λαμπρῶς τὸν ἔθνικόν ὕμνον, μετ' οὗ ὁ σεβασμιώτατος Μητροπολίτης ἤρξατο ψάλλον κατανοητικώτατα τὸν ἁγιασμὸν συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ χοροῦ τῶν φοιτητῶν. Τὸν ἁγιασμὸν ἐπεσφράγισεν ὡραία μελωδία τοῦ χοροῦ, ἕσαντος «Τὸς τρεῖς μεγίστους φωστῆρας». Ἐῖτα παρεβῶν ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Μαργαρίτης Εὐαγγελίδης ἀπήγγειλε τὸν κατωτέρω δημοσιευόμενον πολλοῦ λόγου ἄξιον λόγον, ἐν ἐπέστεφεν ὁ χορὸς δι' ἄσμα-

τος Μικρασιατικοῦ ποιηθέντος μὲν ὑπὸ τοῦ κ. Ἀχιλλέως Κελεσιδίου, μελοποιηθέντος δὲ ὑπὸ τοῦ κ. Γ. Παχτίκου, ὑποφώνου γραμμικέου τοῦ Συλλόγου. Μετὰ τὸ λαμπρὸν τοῦτο ἄσμα, ὅπερ λίαν ἤρρεσεν, ὁ κ. Α. Καβαράκης ἀπήγγειλε ποίημα βελτίως συγκινήσαν τοὺς ἀκροατάς. Τὸ ποίημα διεδέξατο ὁ χορὸς μέλψας ἕτερον Μικρασιατικὸν ἄσμα, ἔργον ὡσαύτως τοῦ ἀξιολογώτατου νέου κ. Γ. Παχτίκου, καὶ μετὰ τοῦτο πάλιν τὸν ἔθνικόν ὕμνον. Οὗτοι δ' ἐν ἄληθει ψυχικῇ χαρᾷ καὶ συγκινήσει ἔληξεν ἡ σεμνὴ αὐτὴ καὶ ὄντως μεγαλοπρεπὴς ἑορτή, ἣτις διήγειρεν ἅγιον ἐνθουσιασμὸν εἰς τὰς ψυχὰς τῶν μεταλαβόντων αὐτῆς καὶ κατέλιπε μνήμην εὐάρεστον καὶ ἀνετίμητον.

Τὸν οὕτω σοβαρὸν καὶ ἁγλαὸν πρόσωπον δεῖξαντα Σύλλογον τῶν Μικρασιατῶν χαιρετίζει ἡ «Ἀναπλάσις» ὡς ἀδελφὸν ἐν πόδι καὶ ἐν εὐγενείᾳ ὑπὲρ τῆς κοινωνικῆς βελτιώσεως ἁγῶσι προσφιλέστατον καὶ ὡς συνεργὸν πολυτιμώτατον καὶ εὐχεται αὐτῷ ἐκ μέσης ψυχῆς τὰ βέλτιστα καὶ κράτιστα.

Σεβασμιώτατε Μητροπολίτα,
Σεβαστὴ ὁμήγουρις,

Ἡ ψυχὴ ἐκάστου ἔθνους, ἡ συνέχουσα καὶ συγκροτοῦσα τὰ μέλη αὐτοῦ, ἡ ζωὴ καὶ ἐνθουσιασμοῦ αὐτὰ πληροῦσα καὶ πρὸς πράξεις εὐγενεῖς καὶ γενναίας διευθύνουσα εἶνε τὰ διανοήματα καὶ αἱ πράξεις τῶν μεγάλων αὐτοῦ ἀνδρῶν. Αἱ θεωρητικαὶ καὶ πρακτικαὶ τῶν μεγάλων ἀνδρῶν ἀρταί ἐν τῇ ἱστορίᾳ καὶ ταῖς παραδόσεσι τοῦ ἔθνους αἰετῶσαι καὶ θάλλουσαι ἀποτελοῦσι τὸν ἀνεκτίμητον τοῦ ἔθνους θησαυρόν, τὴν ἑσάν αὐτοῦ κληρονομίαν, ὑπὲρ ἧς πᾶν μέλος διατελεῖ πάντοτε πρόθυμον καὶ προσηνέγκη δλοκαύτωμα τὸ πολυτιμώτατον ἐπὶ

νων κ. Γερμανός εκάλει τον ιερόν κλήρον εν τῷ ιερῷ ναῷ τῆς Μητροπόλεως ὅπως δώσῃ λόγον τῶν πεπραγμένων περὶ τοῦ «Ἱεροῦ Συνδέσμου». Εἶπε δὲ τὰ ἐξῆς ἐν περιλήψει εἰς ἐπιήκοον ἀπάντων τῶν μελῶν : «Ὁ ἀπὸ δικτίας ἰδρυθεὶς «Ἱερός Συνδέσμος» ἔχει περιουσίαν πλέον τῶν 30,000 δρ. Ἐδήλωσέ δὲ ὅτι ἐργάζεται, ἵνα εἰς πέρας φέρῃ ἕτερον ἱερόν ἴδρυμα, ὅπως χρησιμεύῃ ὡς οἰκητήριον τῶν ἐκαστοτε μητροπολιτῶν. Σύμπαν δὲ τὸ κεφάλαιον τοῦ ἱεροῦ Συνδέσμου συγκείται ἐκ διαφόρων δημολογίων κατατεθειμένων ἐν τῇ Ἑθνικῇ Τραπεζῇ. Εἶτα συνεβούλευσε τοὺς ἱερεῖς, ὅπως ἐπαγορευθῶσιν εἰς τὰ ἱερά ἔργα, ἐν αἷς ἐκλήθησαν, ἀμα δὲ ἐξήγησεν αὐταῖς ὅτι ὁ σκοπὸς τοῦ «Ἱεροῦ Συνδέσμου» δὲν εἶνε μόνον ἡ συνάθροισις χρημάτων δι' ὕλικόν σκοπὸν τοῦ γήρατος, ἀλλὰ καὶ ὁ συνασπισμὸς πρὸς σωτηρίαν τῶν ψυχῶν τῶν χριστιανῶν. Ἐν τέλει δὲ παρώτρυνεν αὐτούς, ὅπως κατὰ πᾶσαν Κυριακὴν συναθροίζωνται ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς ἁγίας Εἰρήνης, ἐνθα ἐξηγεῖται ὁ λόγος τοῦ Κυρίου, προτρέποντες ἅμα τοὺς ἱερεῖτας τῶν ἵνα μετ' αὐτῶν ἀκροῶνται καὶ αὐτοὶ τούτου.» Θεάρεστα τὰ ἔργα τοῦ σ. Μητροπολίτου. Εὐχόμεθα ἵνα εὐρεθῶσιν ἀρωγοὶ πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἀγαθῶν καὶ εὐσεβῶν αὐτοῦ προθέσεων.

Ῥιζάρειος Σχολή. — Δαπάνη τῆς Ῥιζαρείου Σχολῆς καὶ ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, ἐπιμελεῖται δὲ τοῦ ἱεροῦ κ. Νικ. Ῥάδου ἐξεδόθη κατ' αὐτὰς ὁγκώδης τόμος περιέχων τὰ κατὰ τὴν Ῥιζαρείου ἐκκλησιαστικὴν σχολὴν ἀπὸ τῆς συστάσεως αὐτῆς. ἤτοι τὴν ἱστορίαν τοῦ εὐαγοῦς ἰδρυμάτος καὶ τὰ σχετιζόμενα πρὸς τοῦτο ποιήματα ἔγραφα. Ἐν τῷ τόμῳ τούτῳ εὕρισται τις τὴν διαθέτην τοῦ ἀειμνήστου ἱδρυτοῦ μετὰ τῆς εἰκόνης του, τὴν βιογραφίαν του, τοὺς διέποντας τὸ κατὰστημα κανονισμοὺς, τὰ γενόμενα πρὸς αὐτὸ διάφορα κληροδοτήματα, τὸ πλῆθος τῶν σπουδασάντων ἐν τῇ Ῥιζαρείῳ σχολῇ μαθητῶν, τοὺς ὑποτρόφους αὐτῆς καὶ τὰ ἐπαγγέλματα, εἰς ἃ ἕκαστος τῶν μαθητῶν ἠύδοκμησε, προσέτι δὲ τὰ ὄνόματα τῶν διδασκάντων καὶ διδασκόντων καθηγητῶν καὶ τὸν προϋπολογισμὸν τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τῆς σχολῆς μετὰ πάντων τῶν εἰς ταύτην ἀναφερομένων.

— **Νικόλαος Λουϊζίδης.** Ὁ ἐν Μάκρῃ τῆς Αὐκίας κ. Νικ. Λουϊζίδης εὐγνωμονῶν τῷ πρεσβυτῇ κ. Μαυροκορδάτῳ διὰ τὴν πρότασιν τοῦ ἀπονημθέντος αὐτῷ πρό τινων μηνῶν παρὰ τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως παραστήμου, προσέφερον αὐτῷ διὰ μέσου τοῦ ἐν Μάκρῃ προξενικοῦ πράκτορος κ. Βπ. Μαυρογένους ἑκατὸν ὀθωμανικὰς λίρας ὅπως διαθέσῃ τὰς ἡμῖς μὲν ἐξ αὐτῶν ὑπὲρ ἐνὸς ἐθνικοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει

ἰδρυμάτος καὶ τὰς ἑτέρας ἡμῖς ὑπὲρ ἐνὸς ἑτέρου ἐν Ἀθήναις. Ὁ κ. Λουϊζίδης εἶνε ἕξιοσ πολλῶν ἐπαλίων διὰ τὰ φιλανθρωπικὰ καὶ πατριωτικὰ αὐτοῦ αἰσθήματα, διότι πολλάκις ἐνηργήθησεν τὴν αὐτοῦ ἐλληνικὴν κοινότητα διὰ τῆς ἀνεγέρσεως σχολείων νέων καὶ παρθεναγωγείου καὶ ἄλλων φιλανθρωπικῶν ἔργων, δι' ἅπερ διὰ πανθῆμου ψήφισματος ἀνεκηρύχθη μέγας ἐκεῖσε εὐεργέτης, ἐσχάτως δ' ἐτιμήθη καὶ ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου διὰ παραστήμου.

Χρῆστος Νικολαΐδης Φιλαδελφεύς. — Ἀπῆλθέ τῇ 30 π. μ. τοῦ ὠροκαίρου τούτου κόσμου καὶ ἕτερος τῶν γραμμάτων ἐργάτης ὁ πρεσβύτερος καὶ ἐκ τῶν ἀρχαιοτάτων τῶν νέων Ἀθηνῶν κάτοικος **Χρῆστος Νικολαΐδης Φιλαδελφεύς**, ὁ γνωστός διευθυντῆς τελευταίου τυπογραφείου, ἐκδότης πλείστων καὶ σπουδαιοτάτων συγγραμμάτων, γραμματεὺς ἐπιεικοσασίας τῆς Φιλεκαπαιδευτικῆς ἑταιρίας, μέλος ἐπίτιμον καὶ ἐκ τῶν πρώτων ἰδρυτῶν τοῦ Παρνασσοῦ, μεταφραστῆς τῆς Καινῆς Διαθήκης εἰς τὴν τουρκικὴν καὶ ἰβραϊκὴν, ἐπίτιμος πρόεδρος τῆς ἑταιρίας τῶν Φίλων τοῦ Λόγου ἀγωνοθέτης τέλος τοῦ φερωνόμου αὐτῷ ποιητικοῦ ἀγῶνος. Καὶ ὡς πολίτης καὶ ὡς οἰκογενειάρχης ὁ ἀειμνηστὸς Χρῆστος Φιλαδελφεύς ἦτο πρότυπον φιλονομίας καὶ φιλοστοργίας.

**ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ
ΑΣΠΑΣΙΑΣ Β. ΣΚΟΡΔΕΛΗ**

Τὸ κριστὸν τοῦτο τῆς προαιετουόσης παρθεναγωγείου παρέχει εἰς τὰς Ἑλληνίδας παιδευοῦσιν πλήρη χριστιανικὴν καὶ ἐθνικὴν. Αἱ μαθήτριά ἀπολαμβάνουσι μητρικῆς περιποιήσεως. Ἐκ τῶν ξένων γλωσσῶν διδάσκονται ἡ γαλλικὴ καὶ ἡ γερμανικὴ, εἰ δὲ ἡ λαογραφικὴ ἡ μουσικὴ ἡ κοπτικὴ καὶ ἑξοχα χειροτεχνήματα. Δέχεται ἑσωτερικὰς μαθητριάς ἐπὶ εὐλόγοις τροφείοις. Θεσμῶς συνιστῶμεν τὸ ἀξιόλογον τοῦτο παρθεναγωγεῖον, οὐτενος ἢ διεὐθυνσίς οὐδενὸς κόπου καὶ οὐδεμιᾶς δαπάνης φέρεται, ἵνα ἀνταποκριθῇ πληρέστατα εἰς τὸν προορισμὸν αὐτοῦ.

ΔΩΡΕΑΙ

Ὁ μακαριώτατος Πατριάρχης Ἱεροσολύμων κ. **Γεράσιμος** ἀπέστειλε καὶ ἐφέτος τῷ καθ' ἡμᾶς Συλλόγῳ διὰ τοῦ σ. Μητροπολίτου Βηθλέμ δραχ. 125 ὑπὲρ τοῦ ταμείου τοῦ ἀποστόλου Παύλου. Ἐπίσης καὶ ὁ ἐν Βιέννῃ σ. ἀρχιμάνδριτης κ. **Γιαννούλης** ἀπέστειλε χάριν τοῦ περιοδικοῦ δρ. ἑκατὸν (100). Ἀμφοτέροις τοῖς σ. τούτοις ἀνδράσιν ὁ Σύλλογος ἐκφράζει τὴν βαθύτην αὐτοῦ εὐγνωμοσύνην ἐπὶ τοῖς εὐσεβεῖσι καὶ φιλομούσις αὐτῶναίσθημασι.